



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1447 od 31. srpnja 2017. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Limonе Interdonato Messina (ZOZP)) ..... 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1448 od 7. kolovoza 2017. o zabrani ribolova škarpine u zoni NAFO-a 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije ..... 3
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1449 od 7. kolovoza 2017. o privremenoj zabrani ribolova koljaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b i VI.a za plovila koja plove pod zastavom Španjolske ..... 5
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1450 od 7. kolovoza 2017. o privremenoj zabrani ribolova manjica u zoni III.a i u vodama Unije u zoni III.bcd za plovila koja plove pod zastavom Danske ..... 7
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1451 od 7. kolovoza 2017. o privremenoj zabrani ribolova bakalara u zoni VII.a za plovila koja plove pod zastavom Belgije ..... 9
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1452 od 7. kolovoza 2017. o privremenoj zabrani ribolova alfonsina u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske ..... 11
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/1453 od 9. kolovoza 2017. o privremenoj zabrani ribolova crnog zmičnjaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama VIII., IX. i X. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske ..... 13
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1454 od 10. kolovoza 2017. o navođenju tehničkih formata za izvješćivanje za države članice u skladu s Uredbom (EU) br. 1143/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ..... 15

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1455 od 10. kolovoza 2017. o neprodukciji i odobrenju aktivne tvari pikoksistrobin, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja, i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 <sup>(1)</sup> ..... 28
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1456 od 10. kolovoza 2017. o izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 31
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1457 od 10. kolovoza 2017. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ..... 33

#### ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1458 od 10. kolovoza 2017. o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 36
- ★ Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/1459 od 10. kolovoza 2017. o provedbi Odluke (ZVSP) 2016/849 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ..... 38
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/1460 od 8. kolovoza 2017. o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2016/2008 o mjerama nadzora zdravlja životinja u pogledu bolesti kvrgave kože u određenim državama članicama (priopćeno pod brojem dokumenta C(2017)5471) <sup>(1)</sup> ..... 42
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/1461 od 8. kolovoza 2017. o izmjeni Priloga II. Odluci 2007/777/EZ u pogledu popisa trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih je odobreno unošenje u Uniju mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjehurica i crijeva (priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 5472) <sup>(1)</sup> ..... 46
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/1462 od 10. kolovoza 2017. o priznavanju dobrovoljnog programa „REDCert” za dokazivanje sukladnosti s kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ..... 51

#### AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

- ★ Odluka br. 1/2017 Posebnog odbora za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine između država CARIFORUM-a i EU-a od 7. srpnja 2017. o odstupanju od pravila o podrijetlu utvrđenih Protokolom I. uz Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, kako bi se u obzir uzela posebna situacija Dominikanske Republike, u odnosu na određene tekstilne proizvode [2017/1463] ..... 53

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1447

od 31. srpnja 2017.

**o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Limone Interdonato Messina (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Italije za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla „Limone Interdonato Messina”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1081/2009 <sup>(2)</sup>.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* <sup>(3)</sup>.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Limone Interdonato Messina” (ZOZP).

## Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1081/2009 od 11. studenoga 2009. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Limone Interdonato Messina (ZOZP)) (SL L 295, 12.11.2009., str. 3.).

<sup>(3)</sup> SL C 96, 28.3.2017., str. 7.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. srpnja 2017.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Julian KING  
Član Komisije*

---

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1448****od 7. kolovoza 2017.****o zabrani ribolova škarpine u zoni NAFO-a 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2017/127 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državama članicama iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/127 od 20. siječnja 2017. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2017., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednika,*  
João AGUIAR MACHADO  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo*

—  
*PRILOG*

Br.	12/TQ127
Država članica	Europska unija (sve države članice)
Stok	RED/N3M.
Vrsta	Škarpina ( <i>Sebastes spp.</i> )
Zona	NAFO 3M
Datum zabrane	9.7.2017. u 19:00 UTC

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1449****od 7. kolovoza 2017.****o privremenoj zabrani ribolova koljaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b i VI.a za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2017/127 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državama članicama iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/127 od 20. siječnja 2017. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2017., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednika,*  
João AGUIAR MACHADO  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo*

—  
*PRILOG*

Br.	11/TQ127
Država članica	Španjolska
Stok	HAD/5BC6 A.
Vrsta	Koljak ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
Zona	vode Unije i međunarodne vode u zonama V.b i VI.a
Datum zabrane	3.7.2017.



**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1450****od 7. kolovoza 2017.****o privremenoj zabrani ribolova manjića u zoni III.a i u vodama Unije u zoni III.bcd za plovila koja plove pod zastavom Danske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2017/127 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok iz tog Priloga smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/127 od 20. siječnja 2017. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2017., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednika,*  
João AGUIAR MACHADO  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo*

—  
*PRILOG*

Br.	10/TQ127
Država članica	Danska
Stok	LIN/3 A/BCD
Vrsta	Manjić ( <i>Molva molva</i> )
Zona	III.a; vode Unije u zoni III.bcd
Datum zabrane	1.7.2017.

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1451****od 7. kolovoza 2017.****o privremenoj zabrani ribolova bakalara u zoni VII.a za plovila koja plove pod zastavom Belgije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2017/127 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok iz tog priloga smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/127 od 20. siječnja 2017. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2017., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. kolovoza 2017.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor  
Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo

PRILOG

Br.	09/TQ127
Država članica	Belgija
Stok	COD/07 A.
Vrsta	Bakalar ( <i>gadus morhua</i> )
Zona	VII.a
Datum zabrane	21.6.2017.

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1452****od 7. kolovoza 2017.****o privremenoj zabrani ribolova alfonsina u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2016/2285 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok iz tog Priloga smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekravati ili iskravati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2016/2285 od 12. prosinca 2016. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2017. i 2018. i izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/72 (SL L 344, 17.12.2016., str. 32.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednika,*  
João AGUIAR MACHADO  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo*

—  
*PRILOG*

Br.	13/TQ2285
Država članica	Španjolska
Stok	ALF/3X14-
Vrsta	Alfonsini ( <i>Beryx</i> spp.)
Zona	vode Unije i međunarodne vode u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV.
Datum zabrane	13.7.2017.

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1453****od 9. kolovoza 2017.****o privremenoj zabrani ribolova crnog zmijičnjaka u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama VIII., IX. i X. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2016/2285 <sup>(2)</sup> utvrđuju se kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok iz tog Priloga smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2016/2285 od 12. prosinca 2016. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2017. i 2018. i izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/72 (SL L 344, 17.12.2016., str. 32.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,*  
*u ime predsjednika,*  
João AGUIAR MACHADO  
*Glavni direktor*  
*Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo*

—  
*PRILOG*

Br.	14/TQ2285
Država članica	Španjolska
Stok	BSF/8910-
Vrsta	crni zmijičnjak ( <i>Aphanopus carbo</i> )
Zona	vode Unije i međunarodne vode u zonama VIII., IX. i X.
Datum zabrane	19.7.2017.



**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1454****od 10. kolovoza 2017.****o navođenju tehničkih formata za izvješćivanje za države članice u skladu s Uredbom (EU) br. 1143/2014 Europskog parlamenta i Vijeća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1143/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o sprječavanju i upravljanju unošenja i širenja invazivnih stranih vrsta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 24. stavak 4.,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1143/2014 propisuje se da Komisija treba navesti tehničke formate za izvješćivanje kako bi se za države članice pojednostavile i učinile učinkovitijim obveze izvješćivanja o informacijama u skladu s njezinim člankom 24. stavkom 1.
- (2) U tu se svrhu ovom Provedbenom uredbom ograničava izvješćivanje slobodnim unosima teksta, olakšava prikupljanje podataka u svrhu izvođenja ključnih pokazatelja te potiče pozivanje na informacije koje su već javno dostupne na nacionalnoj razini uz istodobno iskorištavanje prednosti primjene Direktive 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> za prostorne podatke kao i osiguravanje usklađenosti s povezanim politikama kao što su direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2000/60/EZ <sup>(3)</sup>, 2008/56/EZ <sup>(4)</sup> i 2009/147/EZ <sup>(5)</sup> te Direktiva Vijeća 92/43/EEZ <sup>(6)</sup>.
- (3) Direktivom 2007/2/EZ zahtijeva se da javna tijela u državama članicama učine dostupnima skupove prostornih podataka u skladu s provedbenim pravilima o metapodacima, mrežnim uslugama i međuoperativnosti skupova prostornih podataka i usluga u vezi s prostornim podacima kako je utvrđeno u Uredbi Komisije (EU) br. 1089/2010 <sup>(7)</sup>, uključujući odredbe u odjeljku 18. Priloga IV. („Distribucija vrsta”) toj uredbi.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za invazivne strane vrste,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Tehnički formati koje države članice trebaju upotrebljavati za dostavljanje informacija Komisiji u skladu s člankom 24. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1143/2014 utvrđuju se u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 317, 4.11.2014., str. 35.<sup>(2)</sup> Direktiva 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2007. o uspostavljanju infrastrukture za prostorne informacije u Europskoj zajednici (SL L 108, 25.4.2007., str. 1.).<sup>(3)</sup> Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL L 327, 22.12.2000., str. 1.).<sup>(4)</sup> Direktiva 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uspostavljanju okvira za djelovanje Zajednice u području politike morskog okoliša (Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji) (SL L 164, 25.6.2008., str. 19.).<sup>(5)</sup> Direktiva 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o očuvanju divljih ptica (SL L 20, 26.1.2010., str. 7.).<sup>(6)</sup> Direktiva Vijeća 92/43/EEZ od 21. svibnja 1992. o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore (SL L 206, 22.7.1992., str. 7.).<sup>(7)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 1089/2010 od 23. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o međuoperativnosti skupova prostornih podataka i usluga u vezi s prostornim podacima (SL L 323, 8.12.2010., str. 11.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

*Za Komisiju*  
*Predsjednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## PRILOG

**Tehnički formati koje države članice trebaju upotrebljavati za dostavljanje informacija Komisiji u skladu s člankom 24. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1143/2014 o sprječavanju i upravljanju unošenja invazivnih stranih vrsta**

## INFORMACIJE PODNESENE PRIMJENOM ČLANKA 24. STAVKA 1. UREDBE (EU) br. 1143/2014

Država članica	
Razdoblje izvješćivanja	

## ODJELJAK A

**Informacije koje se podnose za svaku od invazivnih stranih vrsta koja izaziva zabrinutost u Uniji te za svaku invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u regiji, koje podliježu mjerama kako je predviđeno u članku 11. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1143/2014**

## Informacije o vrsti, njezinoj rasprostranjenosti, obrascima širenja i razmnožavanja

1.	Znanstveni naziv vrste	
2.	Uobičajeni naziv vrste ( <i>nije obvezno</i> )	
3.	Je li vrsta prisutna na državnom području države članice?	Da <input type="checkbox"/>
		Ne <input type="checkbox"/>
		Trenutačno nepoznato <input type="checkbox"/>
4.	Rasprostranjenost vrste, uključujući informacije o obrascima širenja i razmnožavanja ( <i>popuniti samo u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 3.</i> )	
5.	Dodatne informacije ( <i>nije obvezno</i> )	

Informacije o dopuštenjima izdanima za tu vrstu  
Popuniti samo za invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u Uniji

6.	Jesu li dopuštenja za tu vrstu izdana tijekom razdoblja izvješćivanja?	Da <input type="checkbox"/>
		Ne <input type="checkbox"/>
7.	<i>Popuniti samo u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 6.</i>	
	Predmetna kalendarska godina	
	Svrha dopuštenja	Broj izdanih dopuštenja
		Ukupni dopušteni broj ili količina jedinki koji odgovaraju izdanim dopuštenjima
	Dopuštenja za istraživanje	
	Dopuštenja za očuvanje <i>ex-situ</i>	
	Dopuštenja za proizvodnju u znanstvene svrhe i zatim medicinsku uporabu za doprinos zdravlju ljudi	
	Dopuštenja za ostale aktivnosti nakon odobrenja Komisije (članak 9. Uredbe (EU) br. 1143/2014)	
8.	Dodatne informacije ( <i>nije obvezno</i> )	

## Informacije o inspekcijama

Popuniti samo za invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u Uniji i u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 6.

9.	Predmetna kalendarska godina				
	Svrha dopuštenja	Broj ustanova podvrgnutih inspekcijama	Dopušteni broj ili količina jedinki u skladu s dopuštenjima koja imaju ustanove podvrgnute inspekcijama	Broj ustanova podvrgnutih inspekcijama koje se smatraju nesukladnima s uvjetima utvrđenima u dopuštenjima	Dopušteni broj ili količina jedinki u skladu s dopuštenjima ustanova podvrgnutih inspekcijama koje se smatraju nesukladnima s uvjetima utvrđenima u dopuštenjima
	Dopuštenja za istraživanje				
	Dopuštenja za očuvanje <i>ex-situ</i>				
	Dopuštenja za proizvodnju u znanstvene svrhe i zatim medicinsku uporabu za doprinos zdravlju ljudi				
	Dopuštenja za ostale aktivnosti nakon odobrenja Komisije (članak 9. Uredbe (EU) br. 1143/2014)				
10.	Dodatne informacije (nije obvezno)				

Informacije o mjeri/mjerama brzog iskorjenjivanja poduzetoj/poduzetima za tu vrstu  
(članak 17. Uredbe (EU) br. 1143/2014)

11.	Je li vrsta bila podvrgnuta mjerama brzog iskorjenjivanja tijekom razdoblja izvješćivanja?	Da	<input type="checkbox"/>
		Ne	<input type="checkbox"/>
12.	Popuniti samo u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 11.		
Mjera/Mjere	Početni datum		
	Procijenjeno trajanje ili završni datum primjene mjere/mjera		
	Dio državnog područja		
	Biogeografska regija/Biogeografske regije		
	Podjedinica/Podjedinice riječnog sliva		
	Morska podregija/Morske podregije		

Informacije o mjeri/mjerama brzog iskorjenjivanja poduzetoj/poduzetima za tu vrstu  
(članak 17. Uredbe (EU) br. 1143/2014)

	Korištena metoda/Korištene metode	Mehanička/fizička	<input type="checkbox"/>
		Kemijska	<input type="checkbox"/>
		Biološka	<input type="checkbox"/>
		Ostalo	<input type="checkbox"/>
Učinkovitost mjere/mjera	Iskorijenjeno		<input type="checkbox"/>
	Populacija u opadanju		<input type="checkbox"/>
	Populacija stabilna		<input type="checkbox"/>
	Populacija i dalje u porastu		<input type="checkbox"/>
	Nejasno kretanje populacije		<input type="checkbox"/>
Neciljana vrsta pogođena mjerom/mjerama		Učinak po vrsti	
13.	Dodatne informacije (nije obvezno)		

Informacije o mjeri/mjerama upravljanja poduzetoj/poduzetima za tu vrstu  
(članak 19. Uredbe (EU) br. 1143/2014)

14.	Je li vrsta bila podvrgnuta mjerama upravljanja tijekom razdoblja izvješćivanja?	Da	<input type="checkbox"/>
		Ne	<input type="checkbox"/>
15.	Popuniti samo u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 14.		
Mjera/Mjere	Početni datum		
	Procijenjeno trajanje ili završni datum primjene mjere/mjera		
	Cilj mjere/mjera	Iskorjenjivanje	<input type="checkbox"/>
		Kontrola	<input type="checkbox"/>
		Sprječavanje širenja	<input type="checkbox"/>
	Dio državnog područja		
	Biogeografska regija/Biogeografske regije		
	Podjedinica/Podjedinice riječnog sliva		
	Morska podregija/Morske podregije		
	Korištena metoda/Korištene metode	Mehanička/Fizička	<input type="checkbox"/>
Kemijska		<input type="checkbox"/>	
Biološka		<input type="checkbox"/>	
Ostalo		<input type="checkbox"/>	

Informacije o mjeri/mjerama upravljanja poduzetoj/poduzetima za tu vrstu  
(članak 19. Uredbe (EU) br. 1143/2014)

Učinkovitost mjere/mjera	Iskorijenjeno		<input type="checkbox"/>
	Populacija u opadanju		<input type="checkbox"/>
	Populacija stabilna		<input type="checkbox"/>
	Populacija i dalje u porastu		<input type="checkbox"/>
	Nejasno kretanje populacije		<input type="checkbox"/>
Neciljana vrsta pogođena mjerom/mjerama		Učinak po vrsti	
16.	Dodatne informacije (nije obvezno)		

Informacije o učinku te vrste  
(nije obvezno)

17.	Opazanja o učinku vrste tijekom razdoblja izvješćivanja	
-----	---	--

ODJELJAK B

Informacije koje se podnose za svaku invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u državi članici

1.	Je li država članica uspostavila nacionalni popis invazivnih stranih vrsta koje izazivaju zabrinutost u državi članici? <i>U slučaju potvrdnog odgovora potrebno je odgovoriti na pitanja od 2. do 5. u nastavku za svaku od vrsta na tom popisu.</i>	Da	<input type="checkbox"/>
		Ne	<input type="checkbox"/>
2.	Znanstveni naziv vrste		
3.	Uobičajeni naziv vrste (nije obvezno)		
4.	Je li vrsta prisutna na državnom području države članice?	Da	<input type="checkbox"/>
		Ne	<input type="checkbox"/>
		Trenutačno nepoznato	<input type="checkbox"/>
5.	Rasprostranjenost vrste, uključujući informacije o obrascima širenja i razmnožavanja (popuniti samo u slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje 4., nije obvezno)		
6.	Mjera koja se primjenjuje/Mjere koje se primjenjuju na tu vrstu na državnom području države članice		
	Ograničenje namjernog unošenja na državno područje		<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjernog držanja, uključujući u zatvorenim sustavima		<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjernog uzgoja, uključujući u zatvorenim sustavima		<input type="checkbox"/>

	Ograničenje namjernog prijevoza, osim u okviru iskorjenjivanja	<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjernog stavljanja na tržište	<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjerne uporabe ili razmjene	<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjernog omogućavanja da se razmnožava, uzgojena ili kultivirana, uključujući u zatvorenim sustavima	<input type="checkbox"/>
	Ograničenje namjernog puštanja u okoliš	<input type="checkbox"/>
	Odstupanja predviđena u okviru sustava dopuštenja iz članka 8.	<input type="checkbox"/>
	Rješavanje pitanja pokrenuto akcijskim planovima u skladu s člankom 13.	<input type="checkbox"/>
	Obuhvaćeno sustavom nadzora u skladu s člankom 14.	<input type="checkbox"/>
	Službene kontrole radi sprječavanja namjernog unošenja	<input type="checkbox"/>
	Podvrgava se sustavu ranog otkrivanja	<input type="checkbox"/>
	Podvrgava se brzom iskorjenjivanju nakon ranog otkrivanja	<input type="checkbox"/>
	Podvrgava se mjerama upravljanja ako je široko rasprostranjena	<input type="checkbox"/>
	Mjere obnove	<input type="checkbox"/>
7.	Dodatne informacije (nije obvezno)	

## ODJELJAK C

**Horizontalne informacije**

1.	Poveznica na internetske stranice s informacijama o dopuštenjima izdanima u skladu s člankom 8. stavkom 7. Uredbe (EU) br. 1143/2014	
2.	Akcijni plan(ovi) iz članka 13. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1143/2014	
3.	Prioritetni putovi čije je rješavanje pokrenuto	Obuhvaćene vrste
4.	Opis sustava nadzora u skladu s člankom 14. Uredbe (EU) br. 1143/2014	
5.	Opis sustava službene kontrole u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1143/2014	
6.	Opis mjera poduzetih za obavješćivanje javnosti	
7.	Troškovi mjere poduzete radi usklađivanja s Uredbom (EU) br. 1143/2014	
8.	Dodatne informacije (nije obvezno)	

### Upute za sastavljanje informacija koje treba podnijeti

Države članice podnose informacije za sva pitanja osim onih koja su navedena kao neobvezna.

#### ODJELJAK A

Sva pitanja u odjeljku A popunjavaju se za svaku od invazivnih stranih vrsta uvrštenih na Unijin popis iz članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1143/2014 koji je na snazi do kraja zadnje kalendarske godine obuhvaćene izvješćem.

Za svaku od vrsta koje izazivaju zabrinutost u regiji za koje je, do istog datuma, stupio na snagu provedbeni akt u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1143/2014 odgovara se samo na pitanja od 1. do 5. te od 11. do 17.

#### Pitanje 1.

— Navedite znanstveni naziv vrste.

#### Pitanje 2.

— *Nije obvezno*: navedite uobičajeni naziv vrste na nacionalnom jeziku

#### Pitanje 3.

— Navedite smatra li se vrsta prisutnom na državnom području države članice (isključujući najudaljenije regije ako je primjenjivo).

#### Pitanje 4.

— U slučaju potvrdnog odgovora na pitanje 3. dostavite dokumentaciju s podacima o rasprostranjenosti vrste primjenom Direktive 2007/2/EZ. U toj se dokumentaciji upotrebljavaju vrste prostornih objekata definirane u odjeljku 18. Priloga IV. („Distribucija vrsta”) Uredbi (EU) br. 1089/2010 o provedbi te direktive. Informacije o obrascima razmnožavanja i širenja navode se upotrebom odgovarajućih popisa kodova.

#### Pitanje 5.

— *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanja od 1. do 4.

#### Pitanje 6.

— Navedite jesu li tijekom razdoblja izvješćivanja izdana dopuštenja za vrstu iz članka 8. stavka 2. i/ili članka 9. stavka 6. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

#### Pitanje 7.

— Odgovoriti samo u slučaju potvrdnog odgovora na pitanje 6.

— Za svaku kalendarsku godinu obuhvaćenu izvješćem navedite broj dopuštenja iz članka 8. Uredbe (EU) br. 1143/2014 po kategoriji namjene te odgovarajući ukupni broj ili količinu jedinki obuhvaćenih tim dopuštjenjima, uključujući mjernu jedinicu (broj jedinki, kg sjemena itd.).

#### Pitanje 8.

— *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanja 6. i 7.

#### Pitanje 9.

— Za svaku kalendarsku godinu obuhvaćenu izvješćem dostavite popunjenu tablicu o inspekcijama propisanim člankom 8. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

#### Pitanje 10.

— *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanje 9. Posebno objasnite razloge izostanka inspekcija i bilo kakvog planiranog djelovanja.



## Pitanje 12.

- Informacije se mogu dostaviti grupiranjem zasebnih populacija vrste podvrgnutih istoj mjeri/istim mjerama brzog iskorjenjivanja u skladu s člankom 17. Uredbe (EU) br. 1143/2014. Ako se različite populacije podvrgavaju različitim mjerama, te informacije moraju se podnijeti za svaku takvu populaciju.
  - Navedite početni datum mjere/mjera.
  - Navedite procijenjeno trajanje ili stvarni završni datum primjene mjere/mjera ako je mjera ukinuta/su mjere ukinute tijekom razdoblja izvješćivanja.
  - Navedite dio državnog područja države članice na kojem se mjera primjenjuje/mjere primjenjuju (regija ili druga odgovarajuća upravna jedinica).
  - Navedite biogeografsku regiju/biogeografske regije unutar tog dijela državnog područja na temelju odredaba iz Direktive 92/43/EEZ.
  - Ako je potrebno, navedite podjedinicu/podjedinice riječnog sliva gdje se mjera primjenjuje/mjere primjenjuju, na temelju odredaba iz Direktive 2000/60/EZ.
  - Ako je potrebno, navedite morsku podregiju/morske podregije gdje se mjere primjenjuju, na temelju odredaba iz Direktive 2008/56/EZ.
  - Navedite znanstveni naziv/znanstvene nazive neciljanih vrsta na koje mjera ima/mjere imaju negativan učinak.
  - Za svaku od pogođenih neciljanih vrsta navedite vrstu uočenih negativnih učinaka. Oni mogu biti izravni (npr., nenamjerno hvatanje u klopku neciljane vrste) ili neizravni (npr., učinak na neciljanu vrstu koja se hrani otrovanom ciljanom vrstom). Ako se uočeni negativni učinci odnose na skupinu taksona, te se informacije mogu dostaviti za tu skupinu.

## Pitanje 13.

- *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanja 11. i 12. Posebno objasnite razloge izostanka mjera i bilo kakvih planiranih djelovanja.

## Pitanje 15.

- Informacije se mogu dostaviti grupiranjem zasebnih populacija vrste podvrgnutih istoj mjeri/istim mjerama upravljanja u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) br. 1143/2014. Ako se različite populacije podvrgavaju različitim mjerama, te informacije moraju se podnijeti za svaku takvu populaciju.
  - Navedite početni datum mjere/mjera.
  - Navedite procijenjeno trajanje ili stvarni završni datum primjene mjere/mjera ako je mjera ukinuta/su mjere ukinute tijekom razdoblja izvješćivanja.
  - Navedite cilj mjere/mjera upravljanja.
  - Navedite dio državnog područja države članice na kojem se mjera primjenjuje/mjere primjenjuju (regija ili druga odgovarajuća upravna jedinica).
  - Navedite biogeografsku regiju/biogeografske regije unutar tog dijela državnog područja na temelju odredaba iz Direktive 92/43/EEZ.
  - Ako je potrebno, navedite podjedinicu/podjedinice riječnog sliva gdje se mjera primjenjuje/mjere primjenjuju na temelju odredaba iz Direktive 2000/60/EZ.
  - Ako je potrebno, navedite morsku podregiju/morske podregije gdje se mjere primjenjuju na temelju odredaba iz Direktive 2008/56/EZ.
  - Navedite znanstveni naziv/znanstvene nazive neciljanih vrsta na koje mjera ima/mjere imaju negativan učinak.
  - Za svaku od pogođenih neciljanih vrsta navedite vrstu uočenih negativnih učinaka. Oni mogu biti izravni (npr., nenamjerno hvatanje u klopku neciljane vrste) ili neizravni (npr., učinak na neciljanu vrstu koja se hrani otrovanom ciljanom vrstom). Ako se uočeni negativni učinci odnose na skupinu taksona, te se informacije mogu dostaviti za tu skupinu.

Pitanje 16.

- *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanja 14. i 15. Posebno objasnite razloge izostanka mjera i bilo kakvih planiranih djelovanja.

Pitanje 17.

- *Nije obvezno*: navedite informacije o utjecaju vrste na bioraznolikost i povezane usluge ekosustava, uključujući na zavičajne vrste, zaštićena područja, ugrožena staništa. Uz to navedite informacije o društvenim i gospodarskim utjecajima vrste te o njezinu utjecaju na zdravlje i sigurnost ljudi.

ODJELJAK B

Odjeljak B popunjava se za svaku invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u državi članici u skladu s člankom 12. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

Pitanje 2.

- Navedite znanstveni naziv vrste.

Pitanje 3.

- *Nije obvezno*: navedite uobičajeni naziv vrste na nacionalnom jeziku

Pitanje 4.

- Navedite smatra li se vrsta prisutnom na državnom području države članice (isključujući najudaljenije regije ako je primjenjivo).

Pitanje 5.

- *Nije obvezno*: vidjeti pitanje 4. u odjeljku A.

Pitanje 6.

- Ako je primjenjivo, navedite koje se mjere primjenjuju za određenu vrstu.

Pitanje 7.

- *Nije obvezno*: navedite sve dodatne informacije koje smatrate potrebnima za objašnjenje odgovora na pitanja od 1. do 6.

ODJELJAK C

Pitanje 1.

- Navedite poveznicu na internetske stranice s informacijama u skladu s člankom 8. stavkom 7. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

Pitanje 2.

- Podnesite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) u kojem se opisuje akcijski plan/opisuje akcijski planovi iz članka 13. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

## Pitanje 3.

- Upotrebom kodova u nastavku navedite prioritete putove čije je rješavanje pokrenuto te invazivnu stranu vrstu koja izaziva zabrinutost u Uniji obuhvaćenu svakim od tih putova.

	Put	Kod
1. Puštanje u prirodu	Biološka kontrola	1.1.
	Kontrola erozije/stabilizacija dina (vjetromrani, živice, ...)	1.2.
	Ribarstvo u divljini (uključujući sportski ribolov)	1.3.
	Lov	1.4.
	„Poboljšanje” krajolika/flore/faune u divljini	1.5.
	Uvođenje u svrhu očuvanja ili radi upravljanja divljim vrstama	1.6.
	Puštanje u prirodu radi upotrebe (osim gore navedenih, npr., krzno, prijevoz, medicinska uporaba)	1.7.
	Ostala namjerna puštanja	1.8.
2. Bijeg iz zatočeništva	Poljoprivreda (uključujući sirovine za biogoriva)	2.1.
	Akvakultura/marikultura	2.2.
	Botanički vrt/zoološki vrt/akvariji (isključujući kućne akvarije)	2.3.
	Vrsta kućnog ljubimca/akvarijska vrsta/terarijska vrsta (uključujući živu hranu za takve vrste)	2.4.
	Životinje iz uzgoja (uključujući životinje ostavljene pod ograničenom kontrolom)	2.5.
	Šumarstvo (uključujući pošumljavanje ili ponovno pošumljavanje)	2.6.
	Farme za proizvodnju krzna	2.7.
	Hortikultura	2.8.
	Ukrasna namjena osim hortikulture	2.9.
	Istraživanje i uzgoj <i>ex-situ</i> (u ustanovama)	2.10.
	Živa hrana i živi mamac	2.11.
	Ostali oblici bijega iz zatočeništva	2.12.

	Put	Kod
3. Prijevoz – kontaminant	Kontaminant materijala u rasadniku/uzgajalištu	3.1.
	Kontaminirani mamac	3.2.
	Kontaminant u hrani (uključujući u živoj hrani)	3.3.
	Kontaminant na životinjama (osim nametnika, vrsta koje se prenose domaćinom/vektorom)	3.4.
	Nametnici na životinjama (uključujući vrste koje se prenose domaćinom i vektorom)	3.5.
	Kontaminant na biljkama (osim nametnika, vrsta koje se prenose domaćinom/vektorom)	3.6.
	Nametnici na biljkama (uključujući vrste koje se prenose domaćinom i vektorom)	3.7.
	Kontaminant u sjemenu	3.8.
	Trgovina drvnom sirovinom	3.9.
	Prijevoz materijala za staništa (tlo, vegetacija, ...)	3.10.
4. Prijevoz – slijepi putnici	Oprema za udičarenje/ribolov	4.1.
	Spremnik/rasuti teret	4.2.
	Slijepi putnici u ili na zrakoplovu	4.3.
	Slijepi putnici na brodu/plovilu (isključujući balastne vode i obraštanje trupa)	4.4.
	Strojevi/oprema	4.5.
	Ljudi i njihova prtljaga/oprema (posebno u turizmu)	4.6.
	Ambalaža organskog podrijetla, posebno ambalaža od drveta	4.7.
	Balastne vode broda/plovila	4.8.
	Obraštanje trupa broda/plovila	4.9.
	Vozila (automobil, vlak, ...)	4.10.
	Ostala prijevozna sredstva	4.11.
5. Koridor	Međusobno povezani vodni putovi/slivovi/mora	5.1.
	Tuneli i kopneni mostovi	5.2.
6. Samostalno	Prirodno prekogranično širenje invazivnih stranih vrsta koje su unesene putovima od 1. do 5.	6.1.

## Pitanje 4.

- Podnesite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) u kojem se opisuje sustav nadzora iz članka 14. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

## Pitanje 5.

- Dostavite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) u kojem se opisuje sustav službene kontrole u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1143/2014, uključujući opis postupaka za osiguranje razmjene relevantnih informacija te učinkovite i djelotvorne koordinacije između svih uključenih tijela za provjeru kako je predviđeno u članku 15. stavku 7. Uredbe (EU) br. 1143/2014.

Pitanje 6.

- Podnesite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) u kojem se opisuju mjere poduzete u pogledu prisutnosti invazivne strane vrste i sve mjere čije se poduzimanje zahtijevalo od građana.

Pitanje 7.

- Podnesite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) s informacijama o troškovima mjere poduzete kako bi se postigla sukladnost s Uredbom (EU) br. 1143/2014, ako je dostupan. Navedite što je moguće detaljnije troškove po posebnim mjerama (npr. izgradnja kapaciteta, djelovanje sustava nadzora, djelovanje službenih kontrola, provedba mjera brzog iskorjenjivanja ili upravljanja) te uključite relevantne informacije o povratu troškova te o koristi od poduzete mjere (izbjegnuti troškovi štete, izbjegnuta šteta za bioraznolikost i povezane usluge ekosustava, doprinos drugim ciljevima EU-a, izbjegnuta šteta za zdravlje ljudi, sigurnost i gospodarstvo), ako su dostupni.

Pitanje 8.

- *Nije obvezno*: podnesite dokument (ili poveznicu na internetske stranice koje sadržavaju takav dokument) sa svim ostalim informacijama koje država članica želi dodati u vezi s provedbom Uredbe (EU) br. 1143/2014 osim onoga što se zahtijeva u ovom formatu.
-

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1455****od 10. kolovoza 2017.****o neproduleju odobrenja aktivne tvari pikoksistrobin, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009  
Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja, i o izmjeni Priloga  
Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 20. stavak 1. i članak 78. stavak 2.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2003/84/EZ <sup>(2)</sup> pikoksistrobin je uvršten u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ <sup>(3)</sup> kao aktivna tvar.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) Odobrenje aktivne tvari pikoksistrobin, kako je navedena u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, prestaje važiti 31. listopada 2017.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja aktivne tvari pikoksistrobin podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012 <sup>(5)</sup> u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dopunsku dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz članka 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 30. lipnja 2015. Europskoj agenciji za sigurnost hrane (dalje u tekstu: „Agencija”) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila na podnošenje primjedbi podnositelju zahtjeva i državama članicama te je primljene primjedbe prosljedila Komisiji. Agencija je isto sažetak dopunske dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 1. lipnja 2016. Komisiji dostavila zaključak <sup>(6)</sup> o tome može li se očekivati da pikoksistrobin ispuni mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Utvrđene su sljedeće bojazni: ne može se isključiti klastogeni i aneugeni potencijal metabolita IN-H8612 nastalog kao ostatak te je utvrđen visok rizik od izlaganja pikoksistobinu za vodene organizme i gujavice te visok rizik izlaganja metabolitu IN-QDY63 za sisavce koji se hrane gujavicama. Osim toga, nije bilo moguće dovršiti procjenu u nekoliko područja. Na temelju podataka dostupnih u dokumentaciji zaključeno je da nije moguće dovršiti procjenu genotoksičnosti pikoksistobina te se stoga nisu mogle utvrditi referentne vrijednosti za primjenu u procjeni rizika, zbog čega se nije mogla provesti procjena rizika za potrošače te procjena rizika od drugih izvora izlaganja osim hrane. Zbog

<sup>(1)</sup> SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Direktiva Komisije 2003/84/EZ od 25. rujna 2003. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštavanja flurtamona, flufenaceta, jodosulfurona, dimetenamida-p, pikoksistobina, fostiazata i siltiofama kao aktivnih tvari (SL L 247, 30.9.2003., str. 20.).

<sup>(3)</sup> Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.)

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

<sup>(5)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

<sup>(6)</sup> EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2016. Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika za pesticide s aktivnom tvari pikoksistobin. *EFSA Journal* 2016.;14(6):4515, 26 str. doi:10.2903/j.efsa.2016.4515.

nepotpune procjene genotoksičnog potencijala pikoksistrobina nije bilo moguće potvrditi sukladnost studija toksičnosti u odnosu na tehničke specifikacije ni relevantnost nečistoća. Nije bilo moguće isključiti ni učinke pikoksistrobina posredstvom endokrinog sustava. Nije se mogla dovršiti procjena rizika od izlaganja metabolitima putem hrane jer su potrebni dodatni podaci za utvrđivanje toksikološkog profila nekoliko metabolita; zbog toga nije bilo moguće utvrditi definicije ostataka za potrebe procjene rizika. Nadalje, na temelju dostupnih podataka nije bilo moguće utvrditi genotoksični potencijal nekoliko metabolita za koje se očekivalo da će se pojaviti u podzemnim vodama. Naposljetku, nije se mogla dovršiti procjena rizika od sekundarnog trovanja putem vodenog prehrambenog lanca za ptice i sisavce.

- (9) Komisija je pozvala podnositelja zahtjeva da podnese svoje primjedbe na zaključak Agencije. Nadalje, u skladu s člankom 14. stavkom 1. trećim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012 Komisija je pozvala podnositelja zahtjeva da podnese primjedbe na nacrt izvješća o produljenju. Podnositelj zahtjeva podnio je primjedbe, koje su detaljno pregledane.
- (10) Međutim, unatoč argumentima koje je iznio podnositelj zahtjeva, bojazni u pogledu tvari nisu se mogle ukloniti.
- (11) Stoga za jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja nije utvrđeno da su ispunjena mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Odobrenje za aktivnu tvar pikoksistrobin stoga ne bi trebalo produljiti.
- (12) Provedbenu uredbu (EU) br. 540/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Državama članicama trebalo bi dati dovoljno vremena da povuku odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju pikoksistrobin.
- (14) U slučaju sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju pikoksistrobin, ako države članice odobre razdoblje odgode u skladu s člankom 46. Uredbe (EZ) br. 1107/2009, to bi razdoblje trebalo isteći najkasnije 30. studenoga 2018.
- (15) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/950 <sup>(1)</sup> datum prestanka odobrenja za pikoksistrobin produljen je do 31. listopada 2017. kako bi se omogućio dovršetak postupka produljenja odobrenja te tvari prije njegova isteka. S obzirom na to da se odluka donosi prije novog datuma prestanka odobrenja, ova bi se Uredba trebala početi primjenjivati što prije.
- (16) Ovom se Uredbom ne dovodi u pitanje ponovno podnošenje zahtjeva za odobrenje pikoksistrobina u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1107/2009.
- (17) Stalni odbor za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje nije donio mišljenje u roku koji je odredio njegov predsjednik. Smatralo se potrebnim donijeti provedbeni akt te ga je predsjednik odbora podnio žalbenom odboru na daljnje razmatranje. Žalbeni odbor nije donio mišljenje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

### Neproduljenje odobrenja aktivne tvari

Ne produljuje se odobrenje za aktivnu tvar pikoksistrobin.

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/950 od 15. lipnja 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka valjanosti odobrenja aktivnih tvari 2,4-DB, beta-ciflutrin, karfentrazon etil, *Coniothyrium minitans* soj CON/M/91-08 (DSM 9660), ciazofamid, deltametrin, dimetenamid-P, etofumesat, fenamidon, flufenacet, flurtamon, foramsulfuron, fostiazat, imazamoks, jodosulfuron, iprodion, izoksafutol, linuron, malein hidrazid, mezotrion, oksasulfuron, pendimetalin, pikoksistrobin, siltiofam i trifloksistrobin (SL L 159, 16.6.2016., str. 3.).

Članak 2.

**Prijelazne mjere**

Države članice oduzimaju odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja kao aktivnu tvar sadržavaju pikoksistrobin najkasnije 30. studenoga 2017.

Članak 3.

**Razdoblje odgode**

Sva razdoblja odgode koja države članice odobre u skladu s člankom 46. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju biti što kraća i istjeću najkasnije 30. studenoga 2018.

Članak 4.

**Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011**

U dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 briše se unos 68. za pikoksistrobin.

Članak 5.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER



**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1456****od 10. kolovoza 2017.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EU) 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2016/44 od 18. siječnja 2016. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 204/2011 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 20. točku (b),

budući da:

- (1) U Prilogu V. Uredbi (EU) 2016/44 navedena su plovila koja je Odbor za sankcije Ujedinjenih naroda uvrstio na popis u skladu sa stavkom 11. Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2146 (2014). Ta plovila podliježu brojnim zabranama na temelju navedene Uredbe, uključujući zabranu utovara, prijevoza ili ispuštanja sirove nafte iz Libije te pristupa lukama na području Unije.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda dodao je 2. kolovoza 2017. plovilo *Lynn S* na popis plovila koja podliježu mjerama ograničavanja. Prilog V. Uredbi (EU) 2016/44 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način.
- (3) Budući da je plovilo *Lynn S* drugo plovilo navedeno u Prilogu V., treba dodati redne brojeve.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih u ovoj Uredbi, ova bi Uredba trebala odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog V. Uredbi (EU) 2016/44 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,**u ime predsjednika,**Voditelj Službe za instrumente vanjske politike*<sup>(1)</sup> SL L 206, 1.8.2015., str. 34.<sup>(2)</sup> SL L 12, 19.1.2016., str. 1.

## PRILOG

Prilog V. Uredbi (EU) 2016/44 mijenja se kako slijedi:

1. Unos:

„**Naziv:** CAPRICORN

Dodan na popis u skladu sa stavkom 10. točkama (a) i (b) Rezolucije 2146 (2014), kako je produljena njegova primjena i kako je izmijenjen stavkom 2. Rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i ispuštanja; zabrana ulaska u luke). U skladu sa stavkom 11. Rezolucije 2146 ovo uvrštavanje valjano je od 21. srpnja do 21. listopada 2017., osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. Rezolucije 2146. Država zastave: Tanzanija.

**Dodatne informacije**

Plovilo se 16. srpnja 2017. nalazilo u blizini Cipra.”

zamjenjuje se sljedećim:

„1. **Naziv:** CAPRICORN

Dodan na popis u skladu sa stavkom 10. točkama (a) i (b) Rezolucije 2146 (2014), kako je produljena njegova primjena i kako je izmijenjen stavkom 2. Rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i ispuštanja; zabrana ulaska u luke). U skladu sa stavkom 11. Rezolucije 2146 ovo uvrštavanje valjano je od 21. srpnja 2017. do 21. listopada 2017., osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. Rezolucije 2146. Država zastave: Tanzanija.

**Dodatne informacije**

IMO: 8900878. Plovilo se 16. srpnja 2017. nalazilo u blizini Cipra.”

2. Dodaje se sljedeći unos:

„2. **Naziv:** Lynn S

Dodan na popis u skladu sa stavkom 10. točkama (a) i (b) Rezolucije 2146 (2014), kako je produljena njegova primjena i kako je izmijenjen stavkom 2. Rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i ispuštanja; zabrana ulaska u luke). U skladu sa stavkom 11. Rezolucije 2146 ovo uvrštavanje valjano je od 2. kolovoza do 2. studenoga 2017., osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. Rezolucije 2146. Država zastave: Sveti Vincent i Grenadini.

**Dodatne informacije**

IMO: 8706349. Plovilo se 26. srpnja 2017. nalazilo u međunarodnim vodama oko 50 nautičkih milja jugoistočno od Cipra.”

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1457****od 10. kolovoza 2017.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 329/2007 od 27. ožujka 2007. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 13. stavak 1. točku (d),

budući da:

- (1) U Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 329/2007 navedeni su osobe, subjekti i tijela koje su Odbor za sankcije ili Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda uvrstili na popis i na koje se stoga odnosi zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora u skladu s tom Uredbom.
- (2) Dana 5. kolovoza 2017. Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda donijelo je Rezoluciju 2371 (2017), kojom se devet fizičkih osoba i četiri subjekta uvrstavaju na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja. Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda izmijenilo je i uvrštenje za dva postojeća unosa.
- (3) Prilog IV. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Kako bi se osigurala djelotvornost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova bi Uredba trebala odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 329/2007 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

*Za Komisiju,**u ime predsjednika,**Voditelj Službe za instrumente vanjske politike*

---

<sup>(1)</sup> SL L 88, 29.3.2007., str. 1.

## PRILOG

Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 329/2007 mijenja se kako slijedi:

1. pod naslov „A. Fizičke osobe” dodaju se sljedeći unosi:

- „54. Choe Chun Yong (*alias* Ch'oe Ch'un-yo'ng). Spol: muški. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 654410078. Ostali podaci: predstavnik banke Ilsim International Bank, koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskom je odnosu s društvom Korea Kwangson Banking Corporation. Banka Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
55. Han Jang Su (*alias* Chang-Su Han). Spol: muški. Datum rođenja: 8.11.1969. Mjesto rođenja: Pjongjang. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 745420176, datum isteka putovnice: 19.10.2020. Ostali podaci: glavni predstavnik banke Foreign Trade Bank. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
56. Jang Song Chol. Datum rođenja: 12.3.1967. Državljanstvo: DNRK. Ostali podaci: predstavnik društva Korea Mining Development Corporation (KOMID) u inozemstvu.
57. Jang Sung Nam. Spol: muški. Datum rođenja: 14.7.1970. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 563120368, izdana 22.3.2013., datum isteka putovnice: 22.3.2018. Adresa: DNRK. Ostali podaci: voditelj prekomorske podružnice društva Tangun Trading Corporation, koje je prvenstveno odgovorno za nabavu osnovnih proizvoda i tehnologije za potporu sjevernokorejskim programima za istraživanje i razvoj u obrambenom području. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
58. Jo Chol Song (*alias* Cho Ch'o'l-so'ng). Spol: muški. Datum rođenja: 25.9.1984. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 654320502, datum isteka putovnice: 16.9.2019. Ostali podaci: zamjenik predstavnika društva Korea Kwangson Banking Corporation, koje pruža financijske usluge za potporu banci Tanchon Commercial Bank i društvu Korea Hyoksin Trading, koje je podređeno društvu Korea Ryonbong General Corporation. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
59. Kang Chol Su. Datum rođenja: 13.2.1969. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 472234895. Ostali podaci: dužnosnik društva Korea Ryonbong General Corporation, specijaliziranog za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu u prekomorskoj prodaji robe DNRK-a povezane s vojskom. Njegove aktivnosti nabave vjerojatno služe i programu kemijskog oružja DNRK-a. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
60. Kim Mun Chol (*alias* Kim Mun-ch'o'l). Datum rođenja: 25.3.1957. Državljanstvo: DNRK. Ostali podaci: predstavnik banke Korea United Development Bank. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
61. Kim Nam Ung. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 654110043. Ostali podaci: predstavnik banke Ilsim International Bank, koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskom je odnosu s društvom Korea Kwangson Banking Corporation. Banka Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
62. Pak Il Kyu (*alias* Pak Il-Gyu). Spol: muški. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 563120235. Ostali podaci: dužnosnik društva Korea Ryonbong General Corporation, specijaliziranog za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom. Njegove aktivnosti nabave vjerojatno služe i programu kemijskog oružja DNRK-a. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.”;

2. pod naslov „B. Pravne osobe, subjekti i tijela” dodaju se sljedeći unosi:

- „47. Foreign Trade Bank (FTB). Mjesto: zgrada FTB-a, Jungsong-dong, Središnji okrug, Pjongjang, DPRK. Ostali podaci: Foreign Trade Bank je banka u državnom vlasništvu, djeluje kao najvažnija banka za devizno poslovanje DNRK-a i osigurava ključnu financijsku potporu društvu Korea Kwangson Banking Corporation. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
48. Korean National Insurance Company (KNIC) (*alias* Korea National Insurance Corporation, Korea Foreign Insurance Company). Mjesto: Središnji okrug, Pjongjang, DNRK. Ostali podaci: Korean National Insurance Company financijsko je i osiguravajuće poduzeće iz DNRK-a, povezano s Uredom 39. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.
49. Koryo Credit Development Bank (*alias* Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank). Mjesto: Pjongjang, DNRK. Ostali podaci: Koryo Credit Development Bank djeluje u industriji financijskih usluga u okviru gospodarstva DNRK-a. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.

50. Mansudae Overseas Project Group of Companies (*alias* Mansudae Art Studio). Mjesto: Pjongjang, DNRK. Ostali podaci: Skupina poduzeća Mansudae Overseas Project bila je uključena u izvoz radnika iz DNRK-a u druge zemlje za građevinske aktivnosti, uključujući kipove i spomenike s ciljem ostvarivanja prihoda za vladu DNRK-a ili Radničku stranku Koreje, ili je takav izvoz pomagala ili bila odgovorna za njega. U skladu s izvješćima skupina poduzeća Mansudae Overseas Project poslovala je u zemljama Afrike i jugoistočne Azije, uključujući Alžir, Angolu, Benin, Bocvanu, Čad, Demokratsku Republiku Kongo, Ekvatorsku Gvineju, Kambodžu, Madagaskar, Maleziju, Mozambik, Namibiju, Siriju, Togo i Zimbabve. Datum uvrštenja na popis: 5.8.2017.”;

3. pod naslovom „A. Fizičke osobe”,

„16. Jang Bom Su (također poznat kao Jang Pom Su). Datum rođenja: 15.4.1957. Državljanstvo: sjevernokorejsko. Ostali podaci: predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji. Datum uvrštenja na popis: 2.3.2016.”

zamjenjuje se sljedećim:

„16. Jang Bom Su (*alias* Jang Pom Su, Jang Hyon U). Datum rođenja: 15.4.1957., 22.2.1958. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 836110034 (diplomatska). Datum isteka putovnice: 1.1.2020. Ostali podaci: predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji. Datum uvrštenja na popis: 2.3.2016.”;

4. pod naslovom „A. Fizičke osobe”,

„18. Jon Myong Guk (također poznat kao Cho'n Myo'ng-kuk). Datum rođenja: 18.10.1976. Državljanstvo: sjevernokorejsko. Broj putovnice: 4721202031 (Datum isteka valjanosti: 21.2.2017.). Ostali podaci: predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji. Datum uvrštenja na popis: 2.3.2016.”

zamjenjuje se sljedećim:

„18. Jon Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang). Datum rođenja: 18.10.1976., 25.8.1976. Državljanstvo: DNRK. Broj putovnice: 4721202031 (Datum isteka putovnice: 21.2.2017.), 836110035 (diplomatska; datum isteka putovnice: 1.1.2020.). Ostali podaci: predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji. Datum uvrštenja na popis: 2.3.2016.”.

---

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1458

od 10. kolovoza 2017.

### o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1333 od 31. srpnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 12. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. srpnja 2015. donijelo Odluku (ZVSP) 2015/1333.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda, osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1970 (2011), odobrio je 2. kolovoza 2017. dodavanje jednog plovila na popis plovila koja podliježu mjerama ograničavanja.
- (3) Prilog V. Odluci (ZVSP) 2015/1333 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Prilog V. Odluci (ZVSP) 2015/1333 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

#### Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

<sup>(1)</sup> SL L 206, 1.8.2015., str. 34.

## PRILOG

1. Plovilo navedeno u nastavku dodaje se na popis plovila na koja se primjenjuju mjere ograničavanja iz Priloga V. Odluci (ZVSP) 2015/1333:

**B. Subjekti**

1. **Ime: Lynn S**

**Dodatne informacije**

IMO: 8706349. Uvršten na popis na temelju stavaka 10. (a) i 10. (b) rezolucije 2146 (2014), kako je proširena i izmijenjena stavkom 2. rezolucije 2362 (2017) (zabrana utovara, prijevoza i istovara; zabrana ulaska u luke). Ovo uvrštenje valjano je od 2. kolovoza do 2. studenoga 2017. na temelju stavka 11. rezolucije 2146 osim ako ga ranije poništi Odbor na temelju stavka 12. rezolucije 2146. Država zastave: Sveti Vincent i Grenadini. 26. srpnja 2017. plovilo se nalazilo u međunarodnim vodama oko 50 nautičkih milja jugoistočno od Cipra.

---

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1459****od 10. kolovoza 2017.****o provedbi Odluke (ZVSP) 2016/849 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2016/849 od 27. svibnja 2016. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Odluke 2013/183/ZVSP <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 33. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 27. svibnja 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/849.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 5. kolovoza 2017. donio je Rezoluciju 2371 (2017), kojom su devet osoba i četiri subjekta dodani na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja te su izmijenjeni unosi za dvije osobe koje podliježu mjerama ograničavanja.
- (3) Prilog I. Odluci (ZVSP) 2016/849 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog I. Odluci (ZVSP) 2016/849 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

---

<sup>(1)</sup> SL L 141, 28.5.2016., str. 79.



## PRILOG

Osobe i subjekti navedeni niže na popisu dodaju se na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Odluci (ZVSP) 2016/849.

## A. Osobe

	Ime	Drugo ime	Podaci za identifikaciju	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yo'ng	Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654410078 Spol: muški	4.8.2017.	Predstavnik Ilsim International Bank koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskoj vezi s poduzećem Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Datum rođenja: 8.11.1969. Mjesto rođenja: Pjongjang, DNRK Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 745420176, ističe 19.10.2020. Spol: muški	4.8.2017.	Glavni predstavnik Foreign Trade Bank.
56.	Jang Song Chol		Datum rođenja: 12.3.1967. Državljanstvo: DNRK	4.8.2017.	Jang Song Chol je inozemni zastupnik za Korea Mining Development Corporation (KOMID).
57.	Jang Sung Nam		Datum rođenja: 14.7.1970. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 563120368, izdana 22.3.2013. Datum isteka putovnice: 22.3.2018. Spol: muški	4.8.2017.	Voditelj inozemne podružnice Tangun Trading Corporation, prvenstveno odgovorne za nabavu robe i tehnologije za potporu obrambenih programa DNRK-a za istraživanje i razvoj.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Datum rođenja: 25.9.1984. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654320502, ističe 16.9.2019. Spol: muški	4.8.2017.	Zamjenik predstavnika društva Korea Kwangson Banking Corporation, koje pruža financijske usluge kao potporu banci Tanchon Commercial Bank i poduzeću Korea Hyoksin Trading, podređenom subjektu poduzeća Korea Ryonbong General Corporation.
59.	Kang Chol Su		Datum rođenja: 13.2.1969. Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 472234895	4.8.2017.	Službenik poduzeća Korea Ryonbong General Corporation, specijaliziranoga za kupnju robe za obrambenu industriju DNRK-a i potporu u prodaji robe DNRK-a povezane s vojskom. Svojim nabavama također vjerojatno podupire program kemijskog oružja DNRK-a.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	Datum rođenja: 25.3.1957. Državljanstvo: DNRK	4.8.2017.	Predstavnik Korea United Development Bank.

	Ime	Drugo ime	Podaci za identifikaciju	Datum uvrštenja na popis UN-a	Obrazloženje
61.	Kim Nam Ung		Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 654110043	4.8.2017.	Predstavnik Ilsim International Bank, koja je povezana s vojskom DNRK-a i u bliskoj vezi s poduzećem Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank pokušala je izbjeći sankcije Ujedinjenih naroda.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	Državljanstvo: DNRK Broj putovnice: 563120235 Spol: muški	4.8.2017.	Službenik poduzeća Korea Ryonbong General Corporation, specijaliziranoga za kupnju robe za obrambenu industriju DNRK-a i potporu Pjongjangu u prodaji robe povezane s vojskom. Svojim nabavama također vjerojatno podupire program kemijskog oružja DNRK-a.

**B. Subjekti**

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
47.	Foreign Trade Bank		Zgrada FTB-a, Jungsong-dong, Središnji distrikt, Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Foreign Trade Bank je banka u državnom vlasništvu i djeluje kao najvažnija banka za devizno poslovanje DNRK-a te je osigurala ključnu financijsku potporu za Korea Kwangson Banking Corporation.
48.	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo (Korean National Insurance Company – KNIC)	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo (Korean National Insurance Corporation – KNIC). Korejsko strano osiguravajuće društvo (Korea Foreign Insurance Company)	Središnji distrikt, Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Korejsko nacionalno osiguravajuće društvo je društvo sa sjedištem u DNRK-u za financijske usluge i usluge osiguranja koje je povezano s Uredom 39.
49.	Koryo Credit Development Bank	Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank	Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Koryo Credit Development Bank posluje u sektoru financijskih usluga u gospodarstvu DNRK-a.
50.	Skupina poduzeća Mansudae Overseas Project	Mansudae Art Studio	Pjongjang, DNRK	4.8.2017.	Skupina poduzeća Mansudae Overseas Project uključena je u izvoz radnika iz DNRK-a u druge zemlje za građevinske aktivnosti uključujući kipove i spomenike s ciljem ostvarivanja prihoda za vladu DNRK-a ili Radničku stranku Koreje, ili je takav izvoz pomagala ili bila odgovorna za njega. U skladu s izvješćima skupina poduzeća Mansudae Overseas Project poslovala je u zemljama Afrike i u jugoistočnoj Aziji, uključujući Alžir, Angolu, Bocvanu, Benin, Čad, Demokratsku Republiku Kongo, Ekvatorsku Gvineju, Kambodžu, Maleziju, Mozambik, Madagaskar, Namibiju, Siriju, Togo i Zimbabve.

Sljedeći unosi za osobe koje podliježu mjerama ograničavanja kako je navedeno u Prilogu I Odluci (ZVSP) 2016/849 mijenjaju se kako slijedi:

	Ime	Drugo ime	Podaci za identifikaciju	Datum uvrštenja na popis UN-a	Druge informacije
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su Jang Hyon U	Datum rođenja: 15.4.1957. ili 22.2.1958. Broj diplomatske putovnice: 836110034 Datum isteka: 1.1.2020.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji.
18.	Jon Myong Guk	Cho'n Myo'ng-kuk Jon Yong Sang	Datum rođenja: 18.10.1976. ili 25.8.1976. Broj putovnice: 4721202031; Datum isteka: 21.2.2017. Broj diplomatske putovnice: 836110035 Datum isteka: 1.1.2020.; Državljanstvo: DNRK	2.3.2016.	Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank u Siriji.

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/1460****od 8. kolovoza 2017.****o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2016/2008 o mjerama nadzora zdravlja životinja u pogledu bolesti kvrgave kože u određenim državama članicama***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017)5471)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/119/EEZ od 17. prosinca 1992. o uvođenju općih mjera Zajednice za suzbijanje određenih bolesti životinja i posebnih mjera koje se odnose na vezikularnu enterovirusnu bolest svinja <sup>(3)</sup>, a posebno njezin članak 14. stavak 2., članak 19. stavak 1. točku (a), članak 19. stavak 3. točku (a) i članak 19. stavke 4. i 6.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi <sup>(4)</sup>, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Direktivom 92/119/EEZ utvrđuju se opće mjere nadzora koje se primjenjuju u slučaju pojave određenih bolesti životinja, uključujući bolest kvrgave kože. Te mjere nadzora uključuju uspostavljanje zaraženih i ugroženih područja oko zaraženog gospodarstva, a njima se predviđa i hitno cijepljenje u slučaju pojave bolesti kvrgave kože kao dodatak drugim mjerama nadzora.
- (2) Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2016/2008 <sup>(5)</sup> utvrđuju se mjere nadzora zdravlja životinja u pogledu pojave kvrgave kože u određenim državama članicama ili njihovim dijelovima navedenima u njezinu Prilogu I., uključujući minimalne zahtjeve za programe cijepljenja protiv bolesti kvrgave kože koje države članice podnose Komisiji na odobrenje. „Zaražena područja” definiraju se kao dijelovi područja države članice navedeni u Prilogu I. dijelu II. te Provedbene odluke, koja uključuju područja na kojima je potvrđena bolest kvrgave kože te sva zaražena i ugrožena područja uspostavljena u skladu s Direktivom 92/119/EEZ i na kojima se cijepljenje protiv bolesti kvrgave kože može provesti nakon što se odobre programi cijepljenja. Nadalje, u predmetnoj odluci „slobodna područja na kojima je obavljeno cijepljenje” definiraju se kao dijelovi područja države članice navedenih u dijelu I. tog Priloga koja uključuju područja izvan „zaraženih područja” i na kojima se cijepljenje protiv bolesti kvrgave kože provodi nakon što se odobre programi cijepljenja.
- (3) Provedbenom odlukom (EU) 2016/2008 predviđene su posebne mjere za smanjenje rizika i trgovinska ograničenja u pogledu živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu, njihovih zametnih proizvoda i drugih proizvoda tih životinja koje će biti na snazi u „zaraženim područjima” i „slobodnim područjima na kojima je obavljeno cijepljenje” kako bi se svaki rizik širenja bolesti kvrgave kože sveo na najmanju moguću mjeru.
- (4) U Izvješću Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) o bolesti kvrgave kože, odobrenom 27. ožujka 2017. <sup>(6)</sup> (Izvješće EFSA-e iz 2017.), navodi se da rezultati analize dostupnih epidemioloških podataka o bolesti kvrgave kože u Europi do 2016. ukazuju na to, da je zahvaljujući akcijama masovnog cijeljenja protiv bolesti kvrgave

<sup>(1)</sup> SL L 395, 30.12.1989., str. 13.<sup>(2)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29.<sup>(3)</sup> SL L 62, 15.3.1993., str. 69.<sup>(4)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/2008 od 15. studenoga 2016. o mjerama nadzora zdravlja životinja u pogledu bolesti kvrgave kože u određenim državama članicama (SL L 310, 17.11.2016., str. 51.).<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2017.;15(4):4773.

kože na područjima na kojima su propisno provedene bolest stavljena pod nadzor, sprečavajući pojavu novih bolesti. Ti rezultati potkrepljuju rezultate ranije Hitne preporuke o bolesti kvrgave kože, koju je EFSA donijela 29. srpnja 2016. <sup>(1)</sup> (Preporuka EFSA-e iz 2016.), u kojoj je zaključeno da su masovna cijepljenja najučinkovitija mjera nadziranja bolesti kvrgave kože, posebno ako je zaštita cijepljenih životinja već bila razvijena prije nego što je nastupila bolest, i to s pomoću preventivnog cijepljenja.

- (5) Učinkovitost nedavnih akcija cijepljenja protiv bolesti kvrgave kože, kako je potvrđena u Preporuci EFSA-e iz 2016. i Izvješću EFSA-e iz 2017., ukazuje na to da se propisno cijepljena goveda mogu premjestiti iz „slobodnog područja na kojem je obavljeno cijepljenje” države članice u drugu državu članicu ili u treću zemlju ili unutar „slobodnog područja na kojem je obavljeno cijepljenje” ili „zaraženog područja” iste države članice primjenom manje restriktivnih pravila. Iz istog razloga trebala bi se primjenjivati manje restriktivna pravila za premještanje necijepljene teladi koje su okotile cijepljene ženke kada se premještaju unutar istog područja iste države članice. Isto tako, trebalo bi primjenjivati manje restriktivna pravila za premještanje necijepljenih goveda i divljih preživača u zatočeništvu unutar istog „slobodnog područja na kojem je obavljeno cijepljenje” iste države članice kada se uvoze iz država članica ili trećih zemalja ili njihovih područja koja ne podliježu ograničenjima koja se odnose na bolest kvrgave kože jer se ta premještanja mogu smatrati niskorizičnima za širenje bolesti.
- (6) Hrvatska, Bugarska i Grčka, tri države članice koje trenutačno provode cijepljenje protiv bolesti kvrgave kože i koje su navedene u Prilogu I. Provedbenoj odluci (EU) 2016/2008, tražile su izmjenu Provedbene odluke, a posebno njezinih članaka 4., 5. i 6. kako bi se primjenjivala manje restriktivna pravila za premještanje cijepljenih goveda i divljih preživača u zatočeništvu koja podliježu ponovnom cijepljenju, kao i premještanje necijepljene teladi koje su okotile cijepljene ženke. Nadalje, Hrvatska je tražila manje restriktivna pravila za premještanje necijepljenih goveda i divljih preživača u zatočeništvu podrijetlom iz država članica ili trećih zemalja ili njihovih područja koja ne podliježu ograničenjima zbog potvrde prisutnosti bolesti kvrgave kože ili cijepljenja protiv nje.
- (7) Rizik širenja bolesti kvrgave kože zbog premještanja živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu cijepljenih protiv bolesti kvrgave kože veći je ako se prvi put cijepe, u usporedbi s istim rizikom kada se ponovno cijepe dok su još uvijek imuni zbog prethodnog cijepljenja. U skladu s tim, rizik širenja bolesti kvrgave kože veći je ako je na gospodarstvu podrijetla tih životinja cijepljenje provedeno prvi put, u usporedbi s istim rizikom kada je na gospodarstvu provedeno ponovno cijepljenje u razdoblju kada su prisutne životinje još uvijek imune zbog prethodnog cijepljenja. Stoga je primjereno diferencirati pravila ograničenja koja se primjenjuju u svakoj od prethodno navedenih situacija uzimajući u obzir trajanje imuniteta koji je induciran cjepivima protiv bolesti kvrgave kože u skladu s uputama proizvođača cjepiva.
- (8) Zahtjeve povezane s odstupanjima i posebnim uvjetima za otpremu živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu iz i unutar „slobodnih područja na kojima je obavljeno cijepljenje” i „zaraženih područja” trebalo bi stoga izmijeniti te u skladu s tim izmijeniti članke 4., 5., 6. i 12. Provedbene odluke (EU) 2016/2008.
- (9) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Provedbena odluka (EU) 2016/2008 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 4. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (a) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:

„i. životinje su najmanje 28 dana prije datuma otpreme cijepljene protiv bolesti kvrgave kože te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme i dolaze s gospodarstva podrijetla na kojem su boravile najmanje 28 dana. Na tom gospodarstvu podrijetla sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinim imunitetom na datum otpreme;”

<sup>(1)</sup> EFSA Journal 2016.;14(8):4573.

(b) u točki (b) podtočka i. zamjenjuje se sljedećim:

„i. životinje su cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje tri mjeseca prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinih imunitetom na datum otpreme;”;

(c) u točki (c) podtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:

„ii. životinje su cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinih imunitetom na datum otpreme;”.

2. U članku 5. stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) životinje su cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinih imunitetom na datum otpreme;”.

3. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

**Posebni uvjeti za otpremu živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu unutar područjâ navedenih u Prilogu I. dijelu II. iste države članice**

1. Odstupajući od zabrane predviđene u članku 3. točki (a) i ako je u skladu sa stavkom 2. ovog članka, nadležno tijelo može odobriti otpremu pošiljaka živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu s gospodarstava koja se nalaze na području navedenom u Prilogu I. dijelu II. do odredišta na drugom području navedenom u Prilogu I. dijelu II. iste države članice.

2. Odstupanje iz stavka 1. primjenjuje se na pošiljke živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu samo ako životinje ispunjavaju najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

(a) životinje su cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinih imunitetom na datum otpreme;

(b) neovisno o njihovu pojedinačnom statusu cijepljenja ili cijepljenju protiv bolesti kvrgave kože na gospodarstvu podrijetla, životinje se mogu premjestiti u klaonicu na prisilno klanje pod uvjetom da gospodarstvo podrijetla ne podliježe niti jednom od ograničenja iz Direktive 92/119/EEZ u pogledu bolesti kvrgave kože kojima se zabranjuje takvo premještanje;

(c) životinje su necijepljeni potomci mlađi od šest mjeseci koje su okotile ženke cijepljene najmanje 28 dana prije teljenja te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum teljenja i mogu se premjestiti na drugo gospodarstvo ili u klaonicu za trenutačno klanje. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinih imunitetom na datum otpreme, a gospodarstvo ne podliježe niti jednom od ograničenja iz Direktive 92/119/EEZ u pogledu bolesti kvrgave kože kojima se zabranjuje takvo premještanje.”

4. Nakon članka 6. umeće se sljedeći članak 6.a:

„Članak 6.a

**Posebni uvjeti za otpremu živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu s područjâ navedenih u Prilogu I. dijelu I. na područja navedena u Prilogu I. dijelu I. ili dijelu II. iste države članice**

1. Odstupajući od zabrane predviđene u članku 3. točki (a) i ako je u skladu sa stavkom 2. ovog članka, nadležno tijelo može odobriti otpremu pošiljaka živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu s gospodarstava koja se nalaze na području navedenom u Prilogu I. dijelu I. do odredišta na drugom području navedenom u Prilogu I. dijelu I. ili dijelu II. iste države članice.

2. Odstupanje predviđeno u stavku 1. primjenjuje se na pošiljke živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu samo ako životinje ispunjavaju najmanje jedan od sljedećih uvjeta:

- (a) životinje su cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene protiv bolesti kvrgave kože najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinim imunitetom na datum otpreme;
- (b) neovisno o njihovu pojedinačnom statusu cijepljenja ili cijepljenju protiv bolesti kvrgave kože na gospodarstvu podrijetla, životinje se mogu premjestiti u klaonicu na prisilno klanje pod uvjetom da gospodarstvo podrijetla ne podliježe niti jednom od ograničenja iz Direktive 92/119/EEZ u pogledu bolesti kvrgave kože kojima se zabranjuje takvo premještanje;
- (c) životinje su necijepljeni potomci mlađi od šest mjeseci koje su okotile ženke cijepljene najmanje 28 dana prije teljenja te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum teljenja i mogu se premjestiti na drugo gospodarstvo ili u klaonicu za trenutačno klanje. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su životinje prijemljivih vrsta cijepljene najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinim imunitetom na datum otpreme, a gospodarstvo ne podliježe niti jednom od ograničenja iz Direktive 92/119/EEZ u pogledu bolesti kvrgave kože kojima se zabranjuje takvo premještanje;
- (d) životinje su dovedene na gospodarstvo prije manje od tri mjeseca iz druge države članice ili treće zemlje ili njezina područja koje ne podliježe niti jednom od ograničenja zbog potvrde bolesti kvrgave kože ili cijepljenja protiv bolesti kvrgave kože i mogu se premjestiti u klaonicu na trenutačno klanje. Na gospodarstvu podrijetla tih životinja sve su druge životinje prijemljivih vrsta cijepljene najmanje 28 dana prije datuma otpreme te se još nalaze u razdoblju imuniteta u skladu s uputama proizvođača cjepiva na datum otpreme ili se još nalaze u razdoblju imuniteta koji je induciran prethodnim cijepljenjem ili majčinim imunitetom na datum otpreme, a gospodarstvo ne podliježe niti jednom od ograničenja iz Direktive 92/119/EEZ u pogledu bolesti kvrgave kože kojima se zabranjuje takvo premještanje.”

5. U članku 12. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećom:

„Nadležno tijelo osigurava da postupak usmjeravanja za prijevoz živih goveda i divljih preživača u zatočeništvu, neprerađenih nusproizvoda životinjskog podrijetla i neobrađenih koža obuhvaćenih odstupanjima predviđenima člancima 4., 5., 8. i 9. ispunjava sljedeće zahtjeve:”

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. kolovoza 2017.

Za Komisiju

Vytenis ANDRIUKAITIS

Član Komisije

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/1461****od 8. kolovoza 2017.****o izmjeni Priloga II. Odluci 2007/777/EZ u pogledu popisa trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih je odobreno unošenje u Uniju mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjechura i crijeva***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 5472)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi <sup>(1)</sup>, a posebno članak 8. uvodnu rečenicu, članak 8. točku 1. prvi stavak, članak 8. točku 4. i članak 9. stavak 4. točku (c) te Direktive,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2007/777/EZ <sup>(2)</sup> utvrđuju se među ostalim uvjeti za zdravlje životinja i ljudi za unošenje u Uniju pošiljaka određenih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjechura i crijeva koji su bili podvrgnuti jednom od postupaka obrade utvrđenih u dijelu 4. Priloga II. toj Odluci („roba“).
- (2) U dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ utvrđen je popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih je odobreno unošenje robe u Uniju pod uvjetom da je bila podvrgnuta jednom od navedenih postupaka obrade. U dijelu 4. tog Priloga utvrđeni su nespecifična obrada „A” i specifične obrade „B”–„F” navedene silaznim slijedom po stupnju strogosti rizika u pogledu zdravlja životinja koji bi se njima trebao ukloniti.
- (3) U dijelu 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ utvrđen je popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih je dozvoljen uvoz usoljenog suhog mesa i pasteriziranih mesnih proizvoda u Uniju pod uvjetom da su bili podvrgnuti jednom od navedenih postupaka obrade iz dijela 4. tog Priloga.
- (4) Bosna i Hercegovina zatražila je da je se uvrsti na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ kao odobrenu za provoz robe dobivene od domaćih goveda kroz Bugarsku kako bi izvozila takvu robu u Tursku.
- (5) Uredbom Komisije (EU) br. 206/2010 <sup>(3)</sup> utvrđuje se među ostalim popis trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos pošiljaka svježeg mesa namijenjenog za prehranu ljudi u Uniju. Uredbom (EU) br. 206/2010 odobrava se provoz svježeg mesa domaćih goveda iz Bosne i Hercegovine kroz područje Unije i ta je treća zemlja propisno navedena na popisu u dijelu 1. Priloga II. toj Uredbi. Stoga bi se i Odlukom 2007/777/EZ trebao odobriti provoz pošiljaka robe, dobivene od domaćih goveda, iz Bosne i Hercegovine u Tursku kroz Uniju, pod uvjetom da je ta roba bila podvrgnuta nespecifičnoj obradi „A”. Stoga bi u tu svrhu Bosnu i Hercegovinu trebalo uvrstiti na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (6) Bivša jugoslavenska republika Makedonija zatražila je da je se uvrsti na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ kao odobrenu za uvoz robe dobivene od peradi u Uniju.

<sup>(1)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2007/777/EZ od 29. studenoga 2007. o utvrđivanju uvjeta za zdravlje životinja i javno zdravlje te obrazaca certifikata za uvoz iz trećih zemalja određenih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjechura i crijeva za prehranu ljudi i o stavljanju izvan snage Odluke 2005/432/EZ (SL L 312, 30.11.2007., str. 49.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 206/2010 od 12. ožujka 2010. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.).



- (7) Uredbom Komisije (EZ) br. 798/2008 <sup>(1)</sup> utvrđuje se među ostalim popis trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz pošiljaka peradi i određenih proizvoda od peradi u Uniju. Uredbom (EZ) br. 798/2008 odobrava se uvoz svježeg mesa peradi za prehranu ljudi iz bivše jugoslavenske republike Makedonije u Uniju, i ta je treća zemlja propisno navedena na popisu u Prilogu I. toj Uredbi. Stoga bi se Odlukom 2007/777/EZ trebao odobriti i uvoz robe dobivene od peradi koja je bila podvrgnuta nespecifičnoj obradi „A” u Uniju, a bivšu jugoslavensku republiku Makedoniju trebalo bi u tu svrhu uvrstiti na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (8) Južna Afrika odobrena je za uvoz u Uniju robe dobivene od bezgrebenki iz uzgoja pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta nespecifičnoj obradi „A” te je u tu svrhu propisno uvrštena na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ. Južna Afrika je 22. lipnja 2017. potvrdila da je na njezinu državnom području prisutna visokopatogena influenza ptica podtipa H5N8 i da se više ne može smatrati slobodnom od navedene bolesti. Stoga, kako bi se spriječio unos virusa visokopatogene influence ptica u Uniju, uvoz robe dobivene od bezgrebenki iz uzgoja iz Južne Afrike trebalo bi odobriti, ali pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „D”, kako je utvrđeno u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (9) Južna Afrika navedena je i u dijelu 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ kao odobrena za uvoz usoljenog suhog mesa i pasteriziranih mesnih proizvoda koji se sastoje od mesa peradi, pernate divljači iz uzgoja, bezgrebenki i divljih ptica, ili ga sadržavaju, u Uniju pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „E”. Nakon potvrde prisutnosti visokopatogene influence ptica na državnom području Južne Afrike te kako bi se spriječio unos virusa visokopatogene influence ptica u Uniju, uvoz usoljenog suhog mesa i pasteriziranih mesnih proizvoda koji se sastoje od mesa peradi, pernate divljači iz uzgoja, bezgrebenki i divljih ptica, ili ga sadržavaju, iz Južne Afrike trebalo bi odobriti, ali pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „D” kako je utvrđeno u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (10) Zimbabve je odobren za uvoz u Uniju robe dobivene od bezgrebenki iz uzgoja pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta nespecifičnoj obradi „A” te je u tu svrhu propisno uvršten na popis u dijelu 2. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ. Zimbabve je 1. lipnja 2017. potvrdio da je na njegovu državnom području prisutna visokopatogena influenza ptica podtipa H5N8 i da se više ne može smatrati slobodnim od navedene bolesti. Stoga, kako bi se spriječio unos virusa visokopatogene influence ptica u Uniju, uvoz robe dobivene od bezgrebenki iz uzgoja iz Zimbabvea trebalo bi odobriti, ali pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „D”, kako je utvrđeno u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (11) Zimbabve je naveden i u dijelu 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ kao odobren za uvoz usoljenog suhog mesa i pasteriziranih mesnih proizvoda koji se sastoje od mesa peradi, pernate divljači iz uzgoja, bezgrebenki i divljih ptica, ili ga sadržavaju, u Uniju pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „E”. Nakon potvrde prisutnosti visokopatogene influence ptica na državnom području Zimbabvea te kako bi se spriječio unos virusa visokopatogene influence ptica u Uniju, uvoz usoljenog suhog mesa i pasteriziranih mesnih proizvoda koji se sastoje od mesa peradi, pernate divljači iz uzgoja, bezgrebenki i divljih ptica, ili ga sadržavaju, iz Zimbabvea trebalo bi odobriti, ali pod uvjetom da je takva roba bila podvrgnuta specifičnoj obradi „D” kako je utvrđeno u dijelu 4. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ.
- (12) Dijelove 2. i 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Dijelovi 2. i 3. Priloga II. Odluci 2007/777/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 798/2008 od 8. kolovoza 2008. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz peradi i proizvoda od peradi kroz Zajednicu te o zahtjevima veterinarskog certificiranja (SL L 226, 23.8.2008., str. 1.).

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. kolovoza 2017.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

Prilog II. Odluci 2007/777/EZ mijenja se kako slijedi:

1. U dijelu 2. sljedeći unos za Bosnu i Hercegovinu umeće se između unosa za Australiju i unosa za Bahrein:

Ozna-ka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/ko-ze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svi-nje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bez-grebenki)	Bezgre-benke iz uzgoja	Domaći zečevi i lepo-ridae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopi-tara i lepo-ridae)
„BA	Bosna i Hercegovina <sup>(3)</sup>	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX”

2. U dijelu 2. unos za bivšu jugoslavensku republiku Makedoniju zamjenjuje se sljedećim:

Ozna-ka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/ko-ze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svi-nje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bez-grebenki)	Bezgre-benke iz uzgoja	Domaći zečevi i lepo-ridae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopi-tara i lepo-ridae)
„MK	bivša jugoslavenska republika Makedonija <sup>(**)</sup>	A	A	B	A	A	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX”

3. U dijelu 2. unos za Južnu Afriku zamjenjuje se sljedećim:

Ozna-ka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/ko-ze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svi-nje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bez-grebenki)	Bezgre-benke iz uzgoja	Domaći zečevi i lepo-ridae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopi-tara i lepo-ridae)
„ZA	Južna Afrika	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX”

4. U dijelu 2. unos za Zimbabve zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja (osim bezgrebenki)	Bezgrebenke iz uzgoja	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
„ZW	Zimbabve (1)	C	C	B	A	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX”

5. U dijelu 3. unos za Južnu Afriku zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja	Ptice bezgrebenke	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
„ZA	Južna Afrika	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX
	Južna Afrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	D	D	A	E	XXX	A	A	D	XXX”

6. U dijelu 3. unos za Zimbabve zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka ISO	Država podrijetla ili njezin dio	1. Domaće govedo 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (osim svinja)	Domaće ovce/koze	1. Domaće svinje 2. Divljač dvopap-kara iz uzgoja (svinje)	Domaći kopitari	1. Perad 2. Pernata divljač iz uzgoja	Ptice bezgrebenke	Domaći zečevi i leporidae iz uzgoja	Divlji dvopap-kari (osim svinja)	Divlje svinje	Divlji kopitari	Divlji leporidae (zečevi i kunići)	Divlje ptice	Divlji kopneni sisavci (osim papkara, kopitara i leporidae)
„ZW	Zimbabve	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	E	A	D	XXX”

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/1462****od 10. kolovoza 2017.****o priznavanju dobrovoljnog programa „REDcert” za dokazivanje sukladnosti s kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 98/70/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 1998. o kakvoći benzinskih i dizelskih goriva i izmjeni Direktive Vijeća 93/12/EEZ <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 7.c stavak 4. drugi podstavak,uzimajući u obzir Direktivu 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora te o izmjeni i kasnijem stavljanju izvan snage direktiva 2001/77/EZ i 2003/30/EZ <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 18. stavak 4. drugi podstavak,

budući da:

- (1) Člancima 7.b i 7.c Direktive 98/70/EZ i Prilogom IV. toj direktivi te člancima 17. i 18. Direktive 2009/28/EZ i Prilogom V. toj direktivi utvrđeni su slični kriteriji održivosti za biogoriva i tekuća biogoriva te slični postupci za provjeru usklađenosti s tim kriterijima.
- (2) Ako se biogoriva i tekuća biogoriva uzimaju u obzir za potrebe navedene u članku 17. stavku 1. točkama (a), (b) i (c) Direktive 2009/28/EZ, države članice moraju od gospodarskih subjekata zahtijevati da dokažu da biogoriva i tekuća biogoriva ispunjavaju kriterije održivosti iz članka 17. stavaka od 2. do 5. Direktive 2009/28/EZ.
- (3) Komisija može odlučiti da dobrovoljni nacionalni ili međunarodni programi kojima se određuju norme za proizvodnju proizvoda iz biomase sadržavaju točne podatke za potrebe članka 17. stavka 2. Direktive 2009/28/EZ i/ili da se iz tih programa vidi da su pošiljke biogoriva ili tekućeg biogoriva u skladu s kriterijima održivosti navedenima u članku 17. stavcima od 3. do 5. i/ili da nikakvi materijali nisu namjerno izmijenjeni ili uklonjeni kako bi pošiljka ili njezin dio bili obuhvaćeni Prilogom IX. Ako gospodarski subjekt podastre dokaze ili podatke dobivene u skladu s dobrovoljnim programom koji priznaje Komisija, u mjeri obuhvaćenoj tom odlukom o priznavanju, država članica ne smije od dobavljača zahtijevati dodatne dokaze o usklađenosti s kriterijima održivosti.
- (4) Zahtjev za priznanje da se dobrovoljnim programom „REDcert” dokazuje da pošiljke biogoriva udovoljavaju kriterijima održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ podnesen je Komisiji 24. svibnja 2017. Sjedište programa nalazi se na adresi Schwertberger Str. 16, 53177 Bonn, Njemačka, a program obuhvaća širok raspon sirovina, uključujući otpad i ostatke, te cijeli lanac nadzora. Dokumenti o priznatom programu bit će dostupni na platformi za transparentnost uspostavljenoj Direktivom 2009/28/EZ.
- (5) Procjenom dobrovoljnog programa „REDcert” utvrđeno je da on na odgovarajući način obuhvaća kriterije održivosti iz Direktive 98/70/EZ i Direktive 2009/28/EZ te da se u okviru programa primjenjuje metodologija masene bilance u skladu sa zahtjevima iz članka 7.c stavka 1. Direktive 98/70/EZ i članka 18. stavka 1. Direktive 2009/28/EZ.
- (6) Procjenom dobrovoljnog programa „REDcert” utvrđeno je da on ispunjava odgovarajuće norme pouzdanosti, transparentnosti i neovisne revizije te da je u skladu s metodološkim zahtjevima iz Priloga IV. Direktivi 98/70/EZ i Priloga V. Direktivi 2009/28/EZ.
- (7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za održivost biogoriva i tekućih biogoriva,

<sup>(1)</sup> SL L 350, 28.12.1998., str. 58.<sup>(2)</sup> SL L 140, 5.6.2009., str. 16.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Dobrovoljnim programom „REDcert” (dalje u tekstu: „program”), podnesenim Komisiji 24. svibnja 2017. u svrhu priznavanja, dokazuje se da pošiljke biogoriva i tekućih biogoriva proizvedenih u skladu s normama za njihovu proizvodnju utvrđenima u okviru programa ispunjuju kriterije održivosti utvrđene u članku 7.b stavcima 3., 4. i 5. Direktive 98/70/EZ te članku 17. stavcima 3., 4. i 5. Direktive 2009/28/EZ.

Program sadržava i točne podatke za potrebe članka 17. stavka 2. Direktive 2009/28/EZ i članka 7.b stavka 2. Direktive 98/70/EZ.

#### Članak 2.

Ako se sadržaj programa, kako je podnesen Komisiji 24. svibnja 2017. u svrhu priznavanja, promijeni tako da bi to moglo utjecati na osnovu ove Odluke, o tome je potrebno bez odgode obavijestiti Komisiju. Komisija procjenjuje promjene o kojima je obaviještena kako bi se utvrdilo obuhvaća li program i dalje na odgovarajući način kriterije održivosti za koje je priznat.

#### Članak 3.

Komisija može ovu Odluku staviti izvan snage, među ostalim u sljedećim slučajevima:

- (a) ako se jasno pokaže da u programu nisu provedeni elementi koji se smatraju ključnima za ovu Odluku ili ako su oni teško i strukturno narušeni;
- (b) ako se za program Komisiji ne podnesu godišnja izvješća kako je predviđeno člankom 7.c stavkom 6. Direktive 98/70/EZ i člankom 18. stavkom 6. Direktive 2009/28/EZ;
- (c) ako se u programu ne primijene norme neovisne revizije koje su opisane u provedbenim aktima na koje se upućuje u članku 7.c stavku 5. trećem podstavku Direktive 98/70/EZ i članku 18. stavku 5. trećem podstavku Direktive 2009/28/EZ ili se ne poboljšaju drugi elementi programa koji se smatraju ključnima za trajno priznanje.

#### Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se do 12. kolovoza 2022.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. kolovoza 2017.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

## AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

### ODLUKA br. 1/2017 POSEBNOG ODBORA ZA CARINSKU SURADNJU I OLAKŠAVANJE TRGOVINE IZMEĐU DRŽAVA CARIFORUM-a I EU-a

od 7. srpnja 2017.

**o odstupanju od pravila o podrijetlu utvrđenih Protokolom I. uz Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, kako bi se u obzir uzela posebna situacija Dominikanske Republike, u odnosu na određene tekstilne proizvode [2017/1463]**

POSEBNI ODBOR ZA CARINSKU SURADNJU I OLAKŠAVANJE TRGOVINE,

uzimajući u obzir Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, a posebno članak 39. stavak 2. i članak 42. točku (b) njegova Protokola I.,

budući da:

- (1) Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane <sup>(1)</sup>, („SGP CARIFORUM – EU“) privremeno se primjenjuje od 29. prosinca 2008. između Europske unije (EU) i Antigve i Barbude, Bahama, Barbadosa, Belizea, Dominike, Dominikanske Republike, Grenade, Gvajane, Jamajke, Svetog Kristofora i Nevisa, Svete Lucije, Svetog Vincenta i Grenadina, Surinama te Trinidada i Tobaga.
- (2) U vezi s definicijom pojma „proizvodi s podrijetlom“ i metodama administrativne suradnje, u Protokolu I. uz SGP navedena su pravila o podrijetlu za uvoz u EU proizvoda podrijetlom iz država CARIFORUM-a.
- (3) U skladu s člankom 39. stavkom 2. Protokola I. uz SGP odstupanja od navedenih pravila o podrijetlu mogu se odobriti ako su opravdana razvojem postojećih industrija ili stvaranjem novih industrija u državama CARIFORUM-a. Nadalje, člankom 39. stavkom 6. točkom (b) tog Protokola predviđa se da pri razmatranju zahtjeva za odstupanje posebno treba uzeti u obzir one slučajeve u kojima bi primjena postojećih pravila o podrijetlu znatno utjecala na sposobnost postojeće industrije u državi ili državama CARIFORUM-a da nastavi izvoziti u EU, a posebno ako bi to moglo dovesti do prekida njezinih djelatnosti.
- (4) Posebni odbor za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine između država CARIFORUM-a i EU-a donio je 10. ožujka 2015. Odluku br. 1/2015 <sup>(2)</sup> o odobravanju odstupanja od pravila o podrijetlu u odnosu na određene tekstilne proizvode koji se uvoze u Uniju u skladu s člankom 39. stavkom 2. i člankom 39. stavkom 6. točkom (b) Protokola I. uz SGP u razdoblju od 10. ožujka 2015. do 9. ožujka 2017.
- (5) Predsjednik Posebnog odbora za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine između država CARIFORUM-a i EU-a primio je 22. veljače 2017. od Dominikanske Republike novi zahtjev za odstupanje.
- (6) U skladu s člankom 13. Protokola I. uz SGP uvjeti za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom navedeni u glavi II. Protokola I. moraju biti ispunjeni u svakom trenutku u državama CARIFORUM-a ili u EU-u. Haiti je potpisao SGP, ali ga nije ratificirao niti ga privremeno primjenjuje. U skladu s člankom 8. Protokola I., postupci

<sup>(1)</sup> SL L 289, 30.10.2008., str. 3.

<sup>(2)</sup> Odluka br. 1/2015 Posebnog odbora za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine između država CARIFORUM-a i EU-a od 10. ožujka 2015. o odstupanju od pravila o podrijetlu utvrđenih Protokolom I. uz Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, kako bi se u obzir uzela posebna situacija Dominikanske Republike u vezi s određenim tekstilnim proizvodima [2015/600] (SL L 99, 16.4.2015., str. 34.).

kao što su pranje, glačanje ili prešanje tekstila, stavljanje ili tiskanje oznaka, etiketa ili logotipa, jednostavno pakiranje u vrećice, sanduke ili kutije ili kombinacija dvaju ili više takvih postupaka smatraju se nedostatnim postupcima obrade ili prerade za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom. Stoga bi trebalo odobriti odstupanje od odredaba članka 8. i članka 13. stavka 1. Protokola I. radi priznavanja statusa proizvoda s podrijetlom konačnim proizvodima koji se iz Dominikanske Republike izvoze u EU.

- (7) Dominikanska Republika zatražila je odstupanje od pravila o podrijetlu iz Protokola I. uz sporazum SGP CARIFORUM – EU u odnosu na 180 647 komada odjeće – hlača, hlača stisnutih ispod koljena i kratkih hlača, za muškarce ili dječake, od denim tkanina – iz oznaka HS 6203.42 koji se uvoze u EU u skladu s člankom 39. stavkom 2. tog Protokola. Zahtjev se temelji na činjenici da je industrija i dalje u teškoj situaciji zbog toga što obrada i prerada koja se obavlja u susjednom Haitiju utječe na sukladnost s pravilima o podrijetlu iz sporazuma SGP CARIFORUM – EU, koji Haiti tek treba ratificirati. Ako Dominikanska Republika ne bi mogla nabavljati proizvode iz Haitija, to bi izuzetno nepovoljno utjecalo na daljnji izvoz proizvoda tekstilne industrije Dominikanske Republike u EU. Novo odstupanje pridonijelo bi održavanju proizvodnje i razvoju industrije te očuvanju radnih mjesta u Dominikanskoj Republici i na Haitiju. Poslovna stabilnost i maksimalna predvidljivost koja je potrebna dionicima ostvarila bi se kad Haiti ratificira sporazum.
- (8) Zahtjev se odnosi na razdoblje od dvije godine. S obzirom da će Haiti nastojati ratificirati Sporazum tijekom 2017., odstupanje bi trebalo odobriti za razdoblje od jedne godine, kako bi se Dominikanskoj Republici dalo više vremena da se pripremi za usklađivanje s pravilima o stjecanju podrijetla te kako bi se gospodarskim subjektima osigurala predvidivost do završetka postupka ratifikacije u Haitiju. Odstupanje bi se moglo produljiti za jednu godinu ako Haiti ne dovrši postupak ratifikacije tijekom prve godine odstupanja.
- (9) Zahtjev obuhvaća 180 647 komada hlača od denim tkanina za koje je predviđen izvoz u EU. Prema informacijama primljenima od Dominikanske Republike, na temelju odstupanja za proizvode iz oznaka HS 6203.42 u razdoblju od ožujka 2015. do ožujka 2016. izvezeno je 161 634 komada. Količine koje će se dodijeliti za 2017. i 2018. trebale bi biti usklađene s tom upotrebom odstupanja. Kako bi se dopustila djelotvorno i potpuno iskorištavanje predviđene godišnje kvote za izvoz, primjereno je predvidjeti godišnju količinu od 180 647 komada, čime se uzima u obzir sposobnost postojeće industrije za nastavak izvoza u Uniju.
- (10) Posebni odbor za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine između država CARIFORUM-a i EU-a trebao bi odobriti odstupanje za 180 647 komada odjeće – hlača, hlača stisnutih ispod koljena i kratkih hlača, za muškarce ili dječake, od denim tkanina – iz oznake HS ex 6203.42 (oznaka KN 6203 42 31), uvezenih u Uniju u razdoblju od jedne godine od dana donošenja ove Odluke.
- (11) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2447 <sup>(1)</sup> utvrđuju se pravila o upravljanju carinskim kvotama. Ta bi se pravila trebala primjenjivati na upravljanje količinom za koju je ovom Odlukom odobreno odstupanje.
- (12) Kako bi se osiguralo učinkovito praćenje provedbe odstupanja, nadležna tijela Dominikanske Republike trebala bi Komisiji redovito dostavljati pojedinosti o izdanim potvrđama o prometu robe EUR.1,

ODLUČIO JE:

#### Članak 1.

Odstupajući od Protokola I. uz SGP i u skladu s člankom 39. stavkom 2. tog protokola, hlače, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače, za muškarce ili dječake, od denim tkanina, iz oznake HS ex 6203.42 (oznaka KN 6203 42 31), izrađene od tkanina bez podrijetla iz oznaka HS 5209.42 i 5513.19 (oznake KN 5209 42 00 i 5513 19 00), krojene u Dominikanskoj Republici, sašivene izvan državnih područja država CARIFORUM-a i kasnije oprane, izglačane ili prešane, s pričvršćenim ili otisnutim oznakama, etiketama i logotipima te pakirane u Dominikanskoj Republici smatraju se podrijetlom iz Dominikanske Republike u skladu s uvjetima utvrđenima u člancima od 2. do 5. ove Odluke.

#### Članak 2.

Odstupanje predviđeno člankom 1. primjenjuje se tijekom jedne godine na proizvode i količine utvrđene u Prilogu ovoj Odluci deklarirane za puštanje u slobodan promet iz Dominikanske Republike u EU u razdoblju od 7. srpnja 2017. do 6. srpnja 2018.

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).



*Članak 3.*

Količinama utvrđenima u Prilogu upravlja se u skladu s člancima od 49. do 54. Provedbene uredbe (EU) 2015/2447.

*Članak 4.*

Carinska tijela Dominikanske Republike provode količinske preglede izvoza proizvoda iz članka 1.

Prije završetka mjeseca koji slijedi nakon svakog tromjesečja carinska tijela Dominikanske Republike moraju preko tajništva Posebnog odbora za carinsku suradnju i olakšavanje trgovine dostaviti Europskoj komisiji izjavu o količinama za koje su izdane potvrde o prometu robe EUR.1 u skladu s ovom Odlukom te serijske brojeve tih potvrda.

*Članak 5.*

Polje 7. potvrda o prometu robe EUR.1 izdanih na temelju ove Odluke mora sadržavati jedan od sljedećih navoda:

- „Derogation – Decision No 1/2017 of the CARIFORUM-EU Special Committee on Customs Cooperation and Trade facilitation of 7 July 2017”,
- „Déro gation – Décision n° 1/2017 du Comité spécial de coopération douanière et de facilitation des échanges CARIFORUM-UE du 7 juillet 2017”,
- „Excepción – Decisión n° 1/2017 del Comité Especial CARIFORUM-UE de Cooperación Aduanera y Facilitación del Comercio del 7 de julio 2017”.

*Članak 6.*

Ako EU na temelju objektivnih informacija utvrdi nepravilnosti, prijevaru ili višekratno neispunjenje obveza utvrđenih u članku 4. ove Odluke, EU može zatražiti privremenu suspenziju odstupanja iz članka 1. u skladu s postupkom predviđenim člankom 20. stavcima 4. i 5. sporazuma SGP CARIFORUM – EU.

*Članak 7.*

Ako postupak ratifikacije u Haitiju ne bude dovršen do kraja prve godine odstupanja predviđenog u članku 1., to se odstupanje može produžiti za još jednu godinu odlukom Odbora ako zainteresirana država CARIFORUM-a tri mjeseca prije kraja tog razdoblja podnese dokaz da i dalje ne može ispuniti uvjete Protokola I.

*Članak 8.*

Ova Odluka stupa na snagu 7. srpnja 2017.

Sastavljeno u Georgetownu i Bruxellesu 7. srpnja 2017.

Percival MARIE  
Predstavnik CARIFORUM-a  
u ime država CARIFORUM-a

Jean-Michel GRAVE  
Europska komisija  
u ime Europske unije

## PRILOG

Redni br.	Oznaka HS	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje	Količine (komada)
09.1950	ex 6203.42	6203 42 31	Hlače, hlače stisnute ispod koljena i kratke hlače, za muškarce ili dječake, od denim tkanina	7.7.2017.– 6.7.2018.	180 647



ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**